



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 11980:2010

01-januar-2010

BUXca Yý U  
SIST EN ISO 11980:2000

---

C YgbUcdh\_U!`?cbhU\_hbY`Y Y]b`nXY\_]`nUj nXfÿYj Ub`Y`\_cbhU\_hb]` ``Y `!`BUj cX]`c  
nU\_]b] bYfUh]g\_Uj YfIGC`%%, \$.&\$\$- Ł

Ophthalmic optics - Contact lenses and contact lens care products - Guidance for clinical investigations (ISO 11980:2009)

Augenoptik - Kontaktlinsen und Kontaktlinsenpflegemittel - Leitfaden für die klinische Prüfung (ISO 11980:2009)

Optique ophtalmique - Lentilles de contact et produits d'entretien pour lentilles de contact - Directives pour les investigations cliniques (ISO 11980:2009)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 11980:2009

---

**ICS:**

11.040.70 Oftalmološka oprema Ophthalmic equipment

**SIST EN ISO 11980:2010 en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 11980:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 11980**

October 2009

ICS 11.040.70

Supersedes EN ISO 11980:1997

English Version

## Ophthalmic optics - Contact lenses and contact lens care products - Guidance for clinical investigations (ISO 11980:2009)

Optique ophtalmique - Lentilles de contact et produits d'entretien pour lentilles de contact - Directives pour les investigations cliniques (ISO 11980:2009)

This European Standard was approved by CEN on 10 October 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN ISO 11980:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

**Contents**

Page

Foreword.....3

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 11980:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>

## Foreword

This document (EN ISO 11980:2009) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 172 "Optics and photonics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 170 "Ophthalmic optics", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11980:1997.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

**Endorsement notice**

The text of ISO 11980:2009 has been approved by CEN as a EN ISO 11980:2009 without any modification.

[SIST EN ISO 11980:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 11980:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**11980**

Second edition  
2009-10-15

---

---

## Ophthalmic optics — Contact lenses and contact lens care products — Guidance for clinical investigations

*Optique ophtalmique — Lentilles de contact et produits d'entretien  
pour lentilles de contact — Directives pour les investigations cliniques*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 11980:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>



Reference number  
ISO 11980:2009(E)

© ISO 2009

## ISO 11980:2009(E)

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11980:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>

**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2009

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland



## Contents

Page

Foreword .....	iv
Introduction.....	v
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions .....	1
4 Clinical investigational requirements.....	1
4.1 General .....	1
4.2 Additional requirements .....	2
4.2.1 Study design .....	2
4.2.2 Variables.....	4
4.3 Other considerations .....	4
Annex A (informative) Elements of a clinical investigation.....	5
Annex B (informative) Procedures for the evaluation of safety, physiological performance and effect on ocular tissues .....	18
Annex C (informative) The evaluation of visual, refractive and lens performance and subject acceptance .....	24
Bibliography.....	28

SIST EN ISO 11980:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>

## ISO 11980:2009(E)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 11980 was prepared by Technical Committee ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 7, *Ophthalmic optics and instruments*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 11980:1997), of which it constitutes a technical revision. It also incorporates the Technical Corrigendum ISO 11980:1997/Cor.1:1998.

[SIST EN ISO 11980:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>

## Introduction

Currently, contact lenses and contact lens care products are regulated in different ways in different countries. This International Standard has been developed to encourage global harmonization. Widespread adoption of this International Standard should represent yet another step toward mutual recognition. This International Standard can also be used as a basis to fulfil design elements of ISO 9001<sup>[1]</sup>.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11980:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 11980:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d5f-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>

# Ophthalmic optics — Contact lenses and contact lens care products — Guidance for clinical investigations

## 1 Scope

This International Standard gives guidelines for the clinical investigation (CI) of the safety and performance of contact lenses and contact lens care products.

**NOTE** This International Standard attempts to harmonize the recognized regulatory requirements for the conduct of a CI to meet the marketing and labelling requirements for contact lenses and contact lens care products around the world. However, national requirements vary greatly. Wherever national practice or regulations dictate some legal requirement, this requirement takes precedence over this International Standard.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 14155-1, *Clinical investigation of medical devices for human subjects — Part 1: General requirements*  
SIST EN ISO 11980:2010

ISO 14155-2, *Clinical investigation of medical devices for human subjects — Part 2: Clinical investigation plans*  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ab778d9f-e376-4d56-a820-0b740e98ef56/sist-en-iso-11980-2010>

ISO 14534, *Ophthalmic optics — Contact lenses and contact lens care products — Fundamental requirements*

ISO 18369-1, *Ophthalmic optics — Contact lenses — Part 1: Vocabulary, classification system and recommendations for labelling specifications*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 14155-1, ISO 14155-2, ISO 14534 and ISO 18369-1 apply.

## 4 Clinical investigational requirements

### 4.1 General

The general requirements for a CI and for a clinical investigation plan (CIP) given in ISO 14155-2 shall apply, with additional requirements given below.